

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 77 (1979)

**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Energie und Raumplanung, Gedanken zu einer Pressekonferenz. *R. Stulz*: Energiesparen auf schwedisch. *P. Güller*: Kommunale Finanzplanung, unabdingbarer Bestandteil von regionalen Entwicklungskonzepten. *V. Eichenberger*: Ein kantonales Raumordnungskonzept in Bearbeitung. *A. Suter*: Grünraum im Siedlungsgebiet, Gradmesser der Wohnlichkeit. *K. Müller*: Ortsplanung Mett-Oberschlatt, Ausgezeichnete Planungsergebnisse. *H. Vogel*: Energie und Landwirtschaft. *M. Stadelmann*: Umweltschutz durch Energiewahl.

#### tb report

Heft 1/79. *U. Saur*: Automatische Zeichnermaschinen. *G. Anselm*: Perspektivzeichner – ein Zukunftsberuf. *D. Geldon*: Erfolge der Mikroverfilmung von technischen Unterlagen in einem Mittelbetrieb.

#### VR Vermessungswesen und Raumordnung

Heft 2/79. *R. Göb*: Der ländliche Raumentwurf für die Zukunft. *E. Gassner*: Hat die Dorferneuerung noch Chancen? *W. Seele*: Dorferneuerung und Flurbereinigung.

#### Zeichnen

Heft 2/79. *H. Sauerborn*: Rationalisierung der Konstruktions- und Zeichenarbeit durch Lichtpaus-Selbstklebefolien. *K. H. Licht*: Repro- und Fotozeichnen II.

Heft 3/79. *K. H. Licht*: Repro- und Fotozeichnen III. *U. Lange*: Normungssorgen und Normungswünsche.

#### Zeitschrift für Vermessungswesen

Heft 2/79. *G. Gerstbach*: Geophysikalische Interpretation von Lotabweichungen in Bruchzonen. *W. Benning* und *W. Förstner*: Datenbereinigung und automatische Berechnung von Näherungskordinaten in geodätischen Lagenetzen – das Programm NAEKO. *W. Förstner*: Das Programm TRINA zur Ausgleichung und Gütebeurteilung geodätischer Lagenetze. *M. Mayer*: Das Programm DRAUS zur dreidimensionalen Berechnung von Netzen.

Heft 3/79. *A. Grün*: Zur Anwendung der modernen Präzisionsphotogrammetrie in der Netzverdichtung und Katastervermessung. *A. Stingelin*: Schweizerische Ansätze zur Planung im ländlichen Raum. *M. Stumpf*: Öffentlichkeitsarbeit in der Flurbereinigung. *H. Thierbach* und *W. Barth*: Die automatische Präzisions-schlauchwaage ELWAAG. *N. Yildiz*: Die Baulandumlegung in der Türkei. Heft 4/79. *E. W. Grafarend* und *B. Schaffrin*: Kriterium-Matrizen I – zweidimensionale homogene und isotrope geodätische Netze. *W. Förstner*: Konvergenzbeschleunigung bei der a posteriori Varianzschätzung. *R. Schwebel*: Die Genauigkeit des Präzisionskomparators PK-1. *G. Seeber* und *H. Wissel*: Erfahrungen mit dem Präzisionskomparator Zeiss-PK 1 bei der Auswertung astrometrischer Aufnahmen.

## Persönliches Personal

**Max Meier**  
17.2.1903–28.3.1979



Mit Max Meier ist wieder ein Veteran aus unseren Reihen heimgeholt worden.

In Thalwil geboren und aufgewachsen, absolvierte er von 1918–1921 die Lehre als Vermessungstechniker im Technischen Büro der Gemeinde Thalwil. Später holte er sich weitere Erfahrungen bei den Herren Walser in Teufen und Müller in Amriswil; dort lernte er auch seine Lebensgefährtin kennen.

Im Juni 1930 kam er auf das Vermessungsamt der Stadt Zürich. Dort betätigte er sich manche Jahre mit Messtischaufnahmen für die Nachführung der Übersichtspläne aller Massstäbe, mit Bauabsteckungen und der Nachführung des Vermessungswerkes. Als erfahrener Techniker wirkte er mit Freude und persönlichem Einsatz, und dank seiner lauten Veranlagung und vorbildlichen Pflichterfüllung war er von Vorgesetzten und Kollegen geachtet und geliebt.

Auch an unserem Berufsverband nahm er mit lebhaftem Interesse Anteil.

Die Allwetter-Tätigkeit belastete seine Gesundheit mit den Jahren, darum ersehnte er die Pensionierung im Jahr 1968. Sein Ruhestand wurde leider durch öftere ernste Krankheitslagen und Spitalaufenthalte getrübt. Dank seiner Willenskraft, gepaart mit hingebender Umsorgung seiner Lebensgefährtin und seinen Nächsten, durfte er sich immer wieder auffangen. Vor einigen Monaten verschlimmerte sich sein Leiden aber zusehends, bis zu seinem erlösenden Heimgang.

Mit seinen zwei Sohnsfamilien und den 6 Enkeln war er bis zu seinem Lebensende innig und froh verbunden.

Ergriffen begleiteten viele seiner ehemaligen Mitarbeiter den lieben Verstorbenen zu seiner letzten Ruhestätte.

F. Zuccatti

## Lehrlinge Apprentis

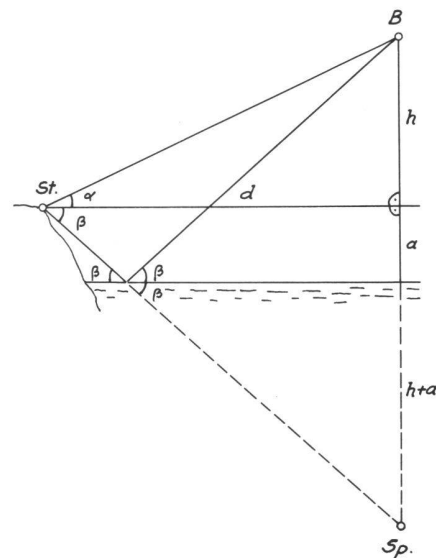
**Lösung zu Aufgabe Nr. 2/79**  
Solution du problème no 2/79

Kleide  $d$  in zwei verschiedene Gleichungen ein und setze diese beiden Gleichungen einander gegenüber. Löse die so entstandene Gleichung nach  $h$  auf.

Poser deux équations pour  $d$  et les résoudre par rapport à  $h$  en éliminant  $d$ .

$$\begin{aligned}d &= (h+2a) \cot \beta \\d &= h \cdot \cot \alpha \\h \cdot \cot \beta + 2a \cdot \cot \beta &= h \cdot \cot \alpha \\2a \cdot \cot \beta &= h \cdot \cot \alpha - h \cot \beta \\2a \cdot \cot \beta &= h(\cot \alpha - \cot \beta) \\2a \cdot \cot \beta &= h \cdot \frac{\cot \alpha - \cot \beta}{\cot \alpha - \cot \beta} = \frac{103 \cdot 808 \text{ m}}{\cot \alpha - \cot \beta}\end{aligned}$$

$$d = h \cdot \cot \alpha = 121.451 \text{ m}$$



St. = Standort/Station

B = Ballon/ballon

Sp. = Spiegelbild/surface réfléchissante

$h$  = Höhendifferenz Standort-Ballon/Diff. de niveau station-ballon

$a$  = Höhendifferenz Standort-Wasserspiegel/Diff. de niv. Station-niv. de l'eau

$d$  = Horizontaldistanz Standort-Ballon/Distance horizontale station-ballon

**triacca<sub>SA</sub>**

GRANITSTEINBRÜCHE  
CH-6799 PERSONICO  
Tel. 092 72 24 52

**MARKSTEINE  
BORNES**

## Heimarbeit

an Vermessungszeichner-in Grundbuchplanpausen zu vergeben. Raum Aargau, Zürich bevorzugt.

Offerten unter Chiffre VS 061 an Cicero-Verlag AG, Postfach, 8021 Zürich.

## Dipl. Kulturingenieur ETH

(Diplom 1975) mit Erfahrung in Güterzusammenlegung, Kulturtechnik und Vermessung sucht neue Stelle (eventuell auch Teilzeitarbeit).

Offerten unter Chiffre VR 051 an Cicero-Verlag AG, Postfach, 8021 Zürich.

Gesucht junger

## Vermessungszeichner

für Nachführung, Meliorationen und allgemeine Vermessungsarbeiten.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen bitte an: Hofmann + Trüb, Ingenieur- und Vermessungsbüro 8353 Elgg ZH (bei Winterthur), Telefon (052) 47 21 21

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung einen jüngeren, einsatzfreudigen

## Vermessungszeichner

Einsatzgebiete: Nachführung, Neuvermessung, Bauvermessung, Leitungskataster, Tiefbau.  
Bewerber bitten wir um schriftliche oder telefonische Kontaktnahme mit

P. Domeisen, dipl. Ingenieur ETH/SIA  
Ingenieur- und Vermessungsbüro, 8716 Schmerikon  
Telefon (055) 86 23 00

## Dipl. Kulturingenieur

Ingenieur- und Vermessungsbüro in der Ostschweiz sucht einen dipl. Kulturingenieur mit Geometerpatent. Übernahme der Nachführungsgemeinden sowie Leitung und Überwachung der Grundlagenvermessung, Neuvermessung und Güterzusammenlegungen.

Wir bieten überdurchschnittliche Entlohnung, Kollektiv-Krankenversicherung, Personalvorsorge usw.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre VB 061 an Cicero-Verlag AG, Postfach, 8021 Zürich.

Gesucht

## Vermessungszeichner

für abwechslungsreiche Arbeiten in den Gebieten Vermessung, Tiefbau und Güterzusammenlegung.

Ehrensperger + Kradolfer, Ingenieur- und Vermessungsbüro, Hochstr. 253, 8200 Schaffhausen  
Telefon (053) 3 33 13

## Doppelkreis-Reduktions-Tachymeter

für Horizontal-Latte DK-RT, gesamthaft neu revidiert im Werk, zu etwa dem halben Neupreis zu verkaufen. Anfrage an:

Ingenieurbüro M. Sommer, 8303 Bassersdorf  
Bungertweg 1, Telefon (01) 836 72 82

Vermessungsbüro in der Nordostschweiz sucht einen

## Vermessungszeichner

zur selbständigen Ausführung von Feld- und Büroarbeiten in der Nachführung der Grundbuchvermessung sowie für allgemeine Absteckungsarbeiten.

Interessenten nehmen bitte Kontakt auf unter Chiffre VR 061 an Cicero-Verlag AG, Postfach, 8021 Zürich.

Wir suchen für sofort oder nach Übereinkunft

## Vermessungszeichner

zur Mitarbeit bei Güterregulierungen und Baulandumlegungen.

Zeitgemässe Arbeitsbedingungen, gutes Salär, moderne Büros und Geräte.

Interessenten bitten wir um ihre Bewerbung an:

**Matthias AG, Ingenieure SIA und Geometer**  
Breitfeldstrasse 24, 5600 Lenzburg  
Telefon (064) 51 16 56 und 51 49 41

Stellengesuch

## Geometer-Techniker HTL 35

mit erweiterten Erfahrungen in Neuvermessung, Nachführung, Triangulation, Deformations- und Spezialvermessung, sucht entwicklungsfähige Stelle nach Vereinbarung.

Offerten unter Chiffre VP 051 an Cicero-Verlag AG, Postfach, 8021 Zürich.

## Vermarktungsarbeiten

übernimmt und erledigt

- genau
  - prompt
  - zuverlässig
  - nach Instruktion GBV
- für Geometriebüros und Vermessungsämter in der deutschsprachigen Schweiz.

**Josef Lehmann, Vermarktungsunternehmer**  
9555 Tobel TG, Telefon (073) 45 12 19

Wir suchen gewandte

## Vermessungs-oder Tiefbauzeichnerin

für alle vorkommenden Zeichnerarbeiten bei Meliorations- und Tiefbauprojekten.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Interessentinnen melden sich bitte schriftlich oder telefonisch beim

**Ingenieur- und Vermessungsbüro U. Henauer**  
dipl. Ing. ETH/SIA  
Rosengasse 35, 3250 Lyss, Telefon (032) 84 59 33.

Wir suchen

## Forst- oder Kulturingenieur

oder jemanden mit ähnlicher Ausbildung.

Anforderungen:

- Interesse für ingenieurblogische Arbeiten
- vorzugsweise Erfahrung auf diesem Gebiet
- kontaktfreudig
- praxisorientiert

Wir bieten: Selbständige Arbeit innerhalb eines kleineren Teams mit Sitz in Zürich.

Die handschriftliche Bewerbung senden Sie bitte unter Chiffre VSt 061 an Cicero-Verlag AG, Postfach, 8021 Zürich.



Kanton Aargau

Zur Betreuung des Sektors EDV auf dem kantonalen Vermessungsamt ist die Stelle eines

## Adjunkten

wieder zu besetzen.

Wir erwarten die Bewerbung eines initiativen, speditiven und kollegialen dipl. Ingenieurs ETH, dipl. Mathematikers oder dipl. Physikers mit EDV-Ausbildung und wenn möglich EDV-Erfahrung.

Weitere Auskunft erteilt der Kantonsgeometer, H. R. Andris, Telefon (064) 21 15 91.

Bewerbungen sind erbeten an das kantonale Vermessungsamt, Frey-Herosé-Strasse 12, 5001 Aarau.



Das Vermessungsamt der Stadt Zürich sucht einen

## Vermessungszeichner

oder eine

## Vermessungszeichnerin

für die Zeichenzentrale.

Aufgabengebiet:

- Erneuerung des Vermessungswerkes
- Nachführung der Grundbuchvermessung
- Mitarbeit bei verschiedenen interessanten Spezialprojekten

Wir bieten:

- Einarbeitung in die vielfältigen Probleme einer Stadtvermessung
- Sichere Stelle mit guten Entwicklungsmöglichkeiten

Wir verlangen:

- Einsatzfreudigkeit
  - Selbständiges und exaktes Arbeiten
- Die Besoldung liegt im Rahmen der städtischen Verordnung.

Interessenten werden gebeten, sich handschriftlich unter Beilage der üblichen Unterlagen beim Vermessungsamt der Stadt Zürich, Postfach, 8021 Zürich, zu bewerben. Nähere Auskünfte erteilt Telefon (01) 216 42 48.

A vendre

## Olivetti P 652

avec CTU, MLU, E4ST, progr. mensuration.

P. Guillaume, téléphone (037) 24 35 88, privé 24 55 13



Im Vermessungsamt der Stadt Zürich ist die Stelle eines

## Sektionschefs

neu zu besetzen.

Wir suchen einen einsatzfreudigen Ingenieur-Geometer (eventuell Vermessungstechniker) mit Organisationstalent für die selbständige und verantwortliche Durchführung der Grundbuch- und Bauvermessung in einem Stadtgebiet von etwa 80 000 Einwohnern. Dazu obliegt ihm die Leitung eines aus sechs Mitarbeitern bestehenden Vermesserteams.

Die Besoldung ist der anforderungsreichen Tätigkeit angemessen.

Interessenten werden gebeten, sich handschriftlich und unter Beilage der üblichen Unterlagen beim Vorstand des Bauamtes I, Werdmühleplatz 3, Postfach, 8023 Zürich, zu bewerben. Nähere Auskünfte erteilt der Personaldienst des Vermessungsamtes: Frau A. Brunner, Telefon (01) 216 42 47.

## Dipl. Kulturingenieur ETH

mit Geometerpatent und mehrjähriger Erfahrung in Güterzusammenlegung, Vermessung, Orts- und Regionalplanung, Siedlungswasserbau, Strassenbau usw. wünscht sich zu verändern. Offerten für interessante Dauerstelle bitte unter Chiffre VA 061 an Cicero-Verlag AG, Postfach, 8021 Zürich.

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir einen weiteren jüngeren

## Vermessungszeichner

für vielseitige Arbeiten in Grundbuchvermessung, Nachführungen und privaten Vermessungen. Wir bieten zeitgemässes Salär, Personalfürsorgestiftung, gleitende Arbeitszeit, gutes Arbeitsklima in modern eingerichteten Betrieb. Eintritt nach Übereinkunft.

Ingenieur- und Vermessungsbüro  
Huber, Staffelbach + Höhn AG, 6403 Küssnacht a. R.  
Telefon (041) 81 14 38

# olivetti

Für unsere Abteilung Minicomputer für technisch-wissenschaftliche Applikationen suchen wir einen jüngeren

## dipl. Geometer ETH (evtl. HTL)

mit drei bis vier Jahren Berufserfahrung, möglichst in Neuvermessung und Nachführung.

EDV-Kenntnisse in BASIC-Programmierung sind erwünscht sowie gute Kenntnisse der französischen Sprache.

Sie sind innerhalb eines Teams von Spezialisten verantwortlich für den Vertrieb des Minicomputersystems P 6060, für die dazugehörige Software und für die Kundenbetreuung. Diese Aufgaben sind mit einer Reisetätigkeit in der ganzen Schweiz verbunden.

Senden Sie bitte Ihre schriftliche Offerte mit den üblichen Unterlagen an:

OLIVETTI (SCHWEIZ) AG, Personaldirektion,  
Postfach, 8036 Zürich

## Landwirtschaftsdirektion des Kantons Glarus

Infolge Rücktritts des bisherigen Stelleninhabers ist die Stelle des

## Chefs des kantonalen Meliorationsamtes

wieder zu besetzen.

### Aufgaben:

Bodenverbesserungen, landwirtschaftlicher Hochbau, Wohnungssanierung im Berggebiet, Seilbahnen und Skilifte ohne Bundeskonzession, Luftfahrthindernisse, eventuell Investitionskredite und Betriebshilfe.

### Anforderungen:

Abgeschlossenes Hochschulstudium als Kulturingenieur, ausgewiesene Praxis in vorgenannten Aufgaben, Verwaltungserfahrung.

**Besoldung:** gemäss kantonomer Verordnung.

**Stellenantritt:** Sommer/Herbst 1979.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten bis 31. Mai 1979 an die Landwirtschaftsdirektion des Kantons Glarus, 8750 Glarus.

## Das Vermessungsamt des Kantons Basel-Stadt

sucht einen

## dipl. Kultur- oder Vermessungs- ingenieur ETH

mit eidgenössischem Geometerpatent als Adjunkt des Kantonsgeometers.

Der Adjunkt hat einen grösseren Mitarbeiterstab mit folgenden Aufgaben zu leiten:

- Grundlagentetze
- Planzentrale der Parzellarvermessung
- Leitungskataster
- Stadtplangrundlagen (Rahmenplansystem und Stadtplan)
- Datenverarbeitung mit Zeichenanlage
- Bodenbewertung
- Landumlegung

Daneben sind technische Planungsarbeiten durchzuführen, Entscheidungsunterlagen auszuarbeiten sowie neue Arbeitsverfahren zu studieren und einzuführen.

Für dieses anspruchsvolle, breite Tätigkeitsfeld ist eine mehrjährige Praxis in der amtlichen Vermessung sowie EDV-Erfahrung unerlässlich. Ebenso erwarten wir Führungsqualitäten, Initiative, Organisationstalent und Durchsetzungsvermögen.

Wenn Sie zwischen 30 und 36 Jahren alt sind und sich für die Arbeit in einem modernen Dienstleistungsbetrieb der kantonalen Verwaltung interessieren, erwarten wir gerne Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis spätestens 20. Juni 1979.

Weitere Auskünfte erteilt der Kantonsgeometer, Telefon (061) 23 98 40, intern 223.

Bewerbungen sind zu richten an:  
**Justizdepartement, Personalsekretariat**  
**Rheinsprung 16, 4001 Basel**

Personalamt Basel-Stadt

Gesucht per sofort oder nach Übereinkunft in mittelgrosses Ingenieurbüro jüngeren

## Vermessungszeichner

### Arbeitsgebiet:

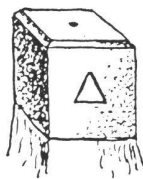
- Unterstützung unseres Geometers bei Feldarbeiten
- Bauvermessung
- Profilaufnahmen im Untertagebau
- Zeichnungsarbeiten, zum Teil auch Tiefbau

### Anforderungen:

- Zuverlässigkeit
- Selbständigkeit
- Sinn für Flexibilität und Zusammenarbeit
- Bereitschaft zu aussergewöhnlichem Einsatz
- Fahrausweis Kategorie A

Wir bieten eine abwechslungsreiche, interessante Tätigkeit mit beruflichen Entwicklungsmöglichkeiten.

Ausführliche Bewerbungen sind zu richten an das Ingenieurbüro Amberg AG zuhanden von Herrn Lüpold, Postfach 3141, 8031 Zürich.



**GRANITECH AG MÜNSINGEN**  
Stegreutiweg 2 3110 Münsingen Telefon 031 92 45 45

Wir liefern:

**Granit-Marchsteine**  
**Polygon-Steine**  
**Triangulations-Steine**  
sämtlicher Grössen

Eigener Steinbruchbetrieb  
Eigenes Verarbeitungswerk

Texas Instruments TI-59/58 Rechner  
Calculatrice TI-59/58

- ☐ Spezial-Modul für VERMESSUNG mit deutscher Anleitung
- ☐ Modul spécial pour GEODESIE avec Mode d'emploi en français

erhältlich zum Preise von Fr. 299.–  
disponible pour Fr. 299.–

**JOST**

Ernst Jost AG  
Wallisellenstrasse 301, Postfach 319  
8050 Zürich, Telefon 01/41 88 80

Beratung, Bürotechnik und Büroeinrichtung.

## Für Ihre Füsse

- mehr Gesundheit
- besserer Schutz
- höherer Komfort

mit unseren Sicherheits- und Gummistiefeln.

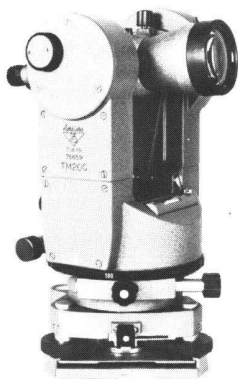


Verlangen Sie unsere Unterlagen!

*Gummi Maag*  
führt mehr als der Name sagt

8600 Dübendorf 1, Tel. 01/821 31 31  
3084 Bern-Wabern,  
Tel. 031/54 41 11  
9000 St. Gallen, Tel. 071/25 25 20  
1024 Ecublens,  
Tel. 021/35 74 64

791



## SOKKISHA

Hochleistungs-Vermessungs-Instrumente

Moderne, hochpräzise, automatische Instrumente

Jap. Spitzenqualität, preisgünstig, erstklassiger Service und ab Lager lieferbar

Im guten Fachgeschäft. Prospekte und Bezugsquellennachweis durch die Generalvertretung:

**WEIDMANN + SOHN, Abt. Präzisions-Instrumente,**  
8702 ZOLLIKON Telefon 01 65 5106, Telex 56653

